

La traduction

Type de contenu : Texte

Type de médiation : sans médiation

Titre(s) : La traduction

Auteur(s) : Oustinoff, Michaël (1956-....)

Mention d'édition : 4e éd. mise à jour

Editeur, producteur : Paris : Presses universitaires de France, impr. 2012
(53-Mayenne; Impr. Jouve)

Description matérielle : 1 vol. (127 p.) : couv. ill. en coul. ; 18 cm

Collection : Que sais-je ? 3688

ISBN : 978-2-13-059480-2

EAN : 9782130594802

Appartient à la collection : Que sais-je ? 0768-0066 3688

Classification décimale Dewey : 418.02 23

Note(s) : La 4^e de couv. porte en plus : "Histoire(s) de transmission". - Bibliogr. p. 125-126. Notes bibliogr.

Résumé ou extrait : La démocratisation des voyages, les nouvelles technologies, les médias nous mettent en contact quasi quotidien avec les langues les plus diverses. Simultanée, littéraire, journalistique, ou encore technique, la traduction constitue l'unique médiation non seulement entre les langues mais également entre les cultures. Au-delà de la formule traduttore, traditore, quels mécanismes se mettent en place lorsqu'il s'agit de traduire une langue ? Faut-il que la traduction s'efface pour que l'oeuvre semble conçue dans la langue d'arrivée ou préserver les particularismes de la langue d'origine ? Cet ouvrage présente l'histoire, les théories et les opérations linguistiques et littéraires de cette activité si spécifique : la traduction. [4e de couv.]

Sujet(s) : Traduction et interprétation

Sujet - Nom commun : Traduction